

Briselē, 2025. gada 12. septembrī
(OR. en)

12638/25

FIN 1054
INST 254
PE-L 29

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsekretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
K-jas dok. Nr.:	12246/25
Temats:	Apropriāciju pārvietojums Nr. DEC 13/2025 2025. gada vispārējā budžeta III iedaļā – Komisija – apstiprināšana – vēstules apstiprināšana

1. Komisija 2025. gada 26. augustā saskaņā ar Finanšu regulas ¹ 31. panta 1. punktu iesniedza Padomei priekšlikumu apropriāciju pārvietojumam Nr. DEC 13/2025.

Minētā priekšlikuma mērķis ir pārvietot 825 000 EUR saistību apropriācijās (s/a) un 325 000 EUR maksājumu apropriācijās (m/a) no 30 02 02. panta (*Diferencētas apropriācijas*) uz 08 05 01. pantu (*Pārvaldības satvara izveidošana Savienības zvejas kuģu veiktām zvejas darbībām trešo valstu ūdeņos*), kā izklāstīts dokumentā 12246/25.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2024/2509 (2024. gada 23. septembris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam (pārstrādāta redakcija) (OV L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Šā pārvietojuma mērķis ir segt 2025. gada finansiālās saistības, kuras izriet no jaunā īstenošanas protokola, ko pievieno Partnerattiecību nolīgumam zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Santomē un Prinsipi Demokrātisko Republiku (2025–2029).
3. Budžeta komiteja priekšlikumu veikt pārvietojumu izskatīja 2025. gada 12. septembra sanāksmē.
4. Pēc izskatīšanas Budžeta komiteja ar kvalificētu balsu vairākumu vienojās ierosināt Pastāvīgo pārstāvju komitejai, lai tā Padomei ieteiktu apstiprināt:
 - ierosināto apropriāciju pārvietojumu, kas izklāstīts dokumentā 12246/25, un
 - vēstules projektu, kas izklāstīts šīs piezīmes PIELIKUMĀ.

VĒSTULES PROJEKTS

Sūtītājs: Padomes priekšsēdētājs

Saņēmējs: Komisijas priekšsēdētāja

Kopija: Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam

Cienītā kundze!

Saskaņā ar Finanšu regulas (2024. gada 23. septembris) ¹ 31. panta 6. punktu es Jūs informēju, ka Padome ir apstiprinājusi apropriāciju pārvietojumu Nr. DEC 13/2025 2025. gada vispārējā budžeta III iedaļā – Komisija.

(pieklājības frāze)

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2024/2509 (2024. gada 23. septembris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam (pārstrādāta redakcija) (OV L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).